

γελωτοποιεύν της αύλης. Οἱ θιασῶται τῆς γαλλικῆς ποιήσεως ἐσύρεται τὸν ὑποχριτήν. Τὴν ἐπαύριον ὁ Ἀρλεκῖνος ἔτελθεν εἰς τὴν σκηνὴν καὶ θρησκεύεται τὴν υψηλὴν γλώσσαν τῶν Ἀκαδημαϊκῶν. Οἱ συντηρητικοὶ ἐσύρεται τὸν νεωτερισμόν. Μετὰ δύο θημέρας ὁ Θωμασῖνος διὰ νὰ εὐχαριστήσῃ ἀμφοτέρους θρησκεύεται τὸν λαζαλῆ ἄναλαξην ἀμφοτέρους τὰς γλώσσας. Ἀμφότεροι αἱ φράστραι θρησκεύεται τότε νὰ συρίττωσι καὶ νὰ θορυβῶσιν. Ὁ Θωμασῖνος ἀπέρανθος ἔφενται εἰς τὸ τέλος ἐπὶ τῆς σκηνῆς καὶ θρησκεύεται τὸν διηγεῖται μετὰ παντομίμου ἐκφραστικωτάτου τὸν μῆθον ἔχεινον τοῦ Λαφονταίν (ὁ γεωργός, ὁ οἰκός του καὶ ὁ δόνος) διόπου ἐκαστος τῶν συντυγχανόντων ἐγνωμοδότει διὰ μὲν δικαιοιον ητο ὁ πατήρ ὃς γέρων νὰ κάθηται ἐπὶ τοῦ δόνου, διὰ δὲ τὸ παιδίον, τὸ ὄποιον δὲν ἥδηνται νὰ βαδίσῃ, ἐφαρμόζων δὲ εἰς ἐκυρών τὸ ἐπιμύθιον οἱ μὲν — εἶπε — θέλουσι νὰ διμιλῶ γαλλιστὶ — οἱ δὲλλοι θέλουσι νὰ διμιλῶνται, τίνα λοιπὸν νὰ ἀκούσω καὶ ἐγώ; — Τότε εἰς ἐκ τῶν θεατῶν ἐγέρθεις ἀπὸ τῆς ἔδρας: — 'Ομίλει, οἶπω; θέλεις — εἶπε — θὰ θέσαι πάντοτε ἀρεστός.

"Ο Ἀρλεκῖνος καὶ ἐν γένει τὸ αὔτοσχέδιος Ιταλικὴ κωμῳδία παρέμεινεν ἐπὶ πολλὰ ἀκόμη ἦτη ἐν Γαλλίᾳ.

"Ο Μολιέρος παντὸς ἀλλού πλειότερον ὠφελήθη ἐξ αὐτῆς· δῆτα μόνον δὲ Σκαπῖνος καὶ ὁ Πιτάμενος Ιστρὸς ἀλλὰ καὶ ὁ Φιλάργυρος καὶ ὁ Ταρτούφος του ἔχουσιν ἐκεῖθεν τὴν ἔμπνευσίν των. Σκηνοί τινες τοῦ Φιλαργύρου εἰσὶ κατ' ἀπομίμησιν τῆς κωμῳδίας «Αἱ ληρτευθεῖσαι εἰκίαι» Le casse svaligiate καὶ δὲ Ταρτούφος ἀπομίμησις τῆς κωμῳδίας τοῦ Ἀρετίνου Lo ipocrito. Περιττὸν νὰ εἴπω ποίκιλην ὑπέστησαν μεταμόρφωσιν καὶ τελειοποίησιν οἱ χαρακτῆρες οὗτοι ὅπόταν τὸ δικιαρόνιον ἐκεῖνο πνεύματος ἀπεφάσισε νὰ τοὺς ἀναβιβάσῃ ἐπὶ τῆς σκηνῆς. Επίσης δὲ ἐκ τῆς Ιταλικῆς κωμῳδίας ἀπεμιμήθη δὲ Ποκελῆνος καὶ τὸν γαρωπατῆρα τοῦ Δόν Ζουζίν.

Ε. Γ. ΞΕΝΟΣ

### ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ

### ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ ΔΙΑΜΑΝΤΗ ΡΥΣΙΟΥ

(1706—1747).

"Ἀπὸ τοῦ τρίτου μέχρι τέλους τοῦ δεκάτου ἑβδόμου αἰῶνος τὴν Σμύρνη εἶναι μὲν γνωστὴ δι' ιστορικῶν τινας συμβάντας, ἀλλὰ μέγχι σκότους ἐπικρατεῖ ἐν τῇ μεσαιωνικῇ αὐτῇ δι' ιστορίας περὶ τῆς θύτειας καὶ πνεύματικῆς καταστάσεως της. Καὶ μάλις περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς δεκάτης ὄγδοης ἐκατονταετηρίδος θρησκευτικοῖς τοῖς περισσοῖς τὸ πεῖστον βῆμα πρὸς ἀνάκλησιν τῶν ἀπ' αἰώνων ἐκλελοιπότων ἐν αὐτῇ ἑλληνικῶν γραμμάτων, διὰ τῆς συστάσεως μικρῆς τινὸς σχο-

λῆσι, ής πρῶτος καθηγητής ἐγένετο Διαμαντῆς ὁ Ρύσιος, ὁ σοφὸς πάππας τοῦ ἐνδόξου Κοραῆ. Οὐ Ρύσιος καθ' ἀπαν σχεδὸν τὸ γῆμασυ χρονικὸν διάχρονον τοῦ αἰώνος τούτου ἔξεπροσώπει τὴν θῆμαν καὶ πνευματικὴν τῆς πόλεως κατάστασιν, ής τὰ πρωτικὰ καὶ ὑφέλιμα ἀποτελέσματα μεγάλως ἐπενήργησαν μικρὸν κατὰ μικρὸν οὐδὲ μόνον εἰς πολλοὺς τῆς Σμύρνης λατοίκους ἄλλας καὶ εἰς ἵκανοὺς, ξένους προσερχομένους ἐκ τῶν νήσων καὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Ἀνατολῆς εἰς ἀκρόασιν τῶν παραδόσεων τοῦ Ἀδαμαντίου, οὗτοις, ὡς λέγει ὁ ἐκ Βοζχντίου Ιωάννης Μανολάκης,<sup>1</sup> απατρίς κυρίως ἢν τὸ Ρύσιον, πολύχνιον δν, ἐν Ἀστακηνῷ κόλπῳ μετὰ Φιλοκόρην κείμενον, τονῦτον ιδιωτικῶς Ἀριτζίον, κατὰ δὲ Στρέβωνα, Δακιδαλούς, διὰ τὸ ποικίλον ἴσως τοῦ γωρίου καὶ εῦοπτον».

Παιδὸς ἔτι δυτος τοῦ Ρυσίου οἱ γονεῖς αὐτοῦ μετώργονται εἰς Κωνσταντινούπολιν ὅπου ὁ νέος Διαμαντῆς ἔξεπχιμεύετο ἐν τοῖς φροντιστηρίοις αὐτῆς καὶ ἰδιωτικέρως ὑπὸ τοῦ ἐπισήμου τῆς ἀποχῆς ἐκείνης διδασκάλου Ἰωάννου τοῦ Ἀργείου, μέχρις οὗ ὁ τότε Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Καλλίνικος ὁ Ἀκαρνάν ἔξελέξατο αὐτὸν καθηγητὴν τῶν ἔγκυκλων μαθημάτων τῆς πατριαρχικῆς σχολῆς.<sup>2</sup>

Τῷ 1704 παρακιτησάμενος τῆς σχολῆς ἀνεγάργεν εἰς Κρήτην ἀφίλετο τινὰς, ὡς λέγει ὁ μυητήσις Ιωάννης, δελεασθείς, κερδῶν τε μείζωνων ἀλπίσις διὰ δὲ κακιρικὰς περιστάσεις τούτων διαμαρτύρων, μετῆρε μετὰ διετίχη εἰς Χίονα.

Ἐδίδαξε καὶ ἐνταῦθα ἱκανός δ' Ρύσιος, μετὰ δύο δ' ἔτη ἐπευσαν οἱ Σμύρναῖοι νὰ ζητήσωσιν αὐτὸν ὡς διδάσκαλον των, μεταλαΐδοντος καὶ τοῦ ἐκ Σμύρνης Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Γαβριὴλ τοῦ Γ'. Εἰς τὴν εὐγενῆ· ταύτην πρόσκλησιν πειθόμενος προθύμως ἐσπευσε νὴ μεταβῆ περὶ τὸ 1707 εἰς Σμύρνην δπου διερίσθη διευθυντής τοῦ συστάντος τότε φροντιστηρίου εἰς κατάρτισμόν τοῦ ὅποίου πολλὰ μετὰ ταῦτα ἐμόγοντα καὶ ὁ Σμύρνης Ἀνανίας, ὡς μαρτυρεῖ ἡ πρὸς αὐτὸν ἐπιστολὴ Μακαρίου τοῦ τότε διδασκάλου τῆς παροδόξου ἐν Πάτρω φ σχολῆς.<sup>3</sup> Τὸ φροντιστήριον δὲ τοῦτο εἶναι τὸ μετὰ ταῦτα ἀληθὲν Εὐαγγελικὸν σχολεῖον, ἀν καὶ πολλοὶ νομίζουσιν δτι ἡ μέχρι αὔμερον δριστικένη Εὐαγγελικὴ σχολὴ ἐδρύθη τῷ 1733. Κατ εἶναι μὲν ἀληθές δτι τὸ πρῶτον ἐν τῷ κώδικι αὐτῆς ἔγγρυφον εἶναι συντεταγμένον τῷ 1733 Ιουνίου 22, ἀλλὰ τοῦτο δὲν μαρτυρεῖ βῆτο τότε θρέψατο καὶ ἡ πρώτη αὐτῆς ἐδρυσις.<sup>4</sup> Ἀλλως τε καὶ ἐν τῷ πρώτῳ κώδικι τῆς Σμύρνης σώζεται τὸ ἐπόμενον περὶ τοῦ πρώτου διδασκαλού τῆς Εὐαγγελικῆς σχολῆς σπουδαῖον

1 Ακτίνων Θρησκείας ἐλεγχος σ. XIII.

2 Αὖτάθις σ. XIV.

3 Βλ. Οἰκουμένου, τὰ σωζόμενα φιλολογικά I, σ. 422.

4 Κωδικ τῆς Εὐαγγ. σχολῆς ἐν Σμύρνῃ, 1876 τεῦχος Α' σ. 1.

καὶ ἀνέκδοτον μέχρι σήμερον Ἑγγραφον, μαρτυροῦν ὃς ἐκ τῆς χρονολογίας του  
ὅτι ἡ εἰρημένη σχολὴ ὑφίστατο καὶ πρὸ τοῦ 1733.

«Τὰ παρὰ ἀνθρώποις συμφωνούμενα, καὶ πραττόμενα γράμματων ὑπομνή-  
μασιν εἴσθε κατασφαλίζεσθαι εἰς μεταγενεστέρων παράστασιν καὶ ἀσφά-  
λειαν, δηλωτικὲ καὶ γὰρ τῶν πραγμάτων τυγχάνει τὰ γράμματα, καὶ κατὰ  
πάντα κακιρὸν παραστατικὰ τῶν πεπραγμένων· τὰ γὰρ γράφεις μὴ εὑμοιρή-  
σαντας ῥᾳδίως τῆς μνήμης ἐλπίπτει· καὶ τὸ μώνυμον ἔχειν οὐκ ἔνεστιν.» Ενθεν  
τοι καὶ οἱ περὶ τὴν καθ' ἡμᾶς Μητρόπολιν πολιτείαν Σμύρνην τιμιώτατοι καὶ  
εὐγενέστατοι ἀρχοντες καὶ χρήσιμοι γέροντες, καὶ οἱ λοιποὶ τῶν χριστιανῶν  
συνελθόντες ἐπὶ τὸ αὐτὸν ἐσυμφώνηταν κοινῶς ιρίσαντες εὖλογον δτε πρὸς  
τὸν συμφωνηθέντα λαμβάνειν μισθὸν παρὰ τῶν ἐπιτρόπων τοῦ σχολείου τὸν  
λογιώτατον διδάσκαλον κύρῳ Ἰερόθεον ἔχειν λαμβάνειν καὶ τὸ διδόμενον κατ'  
ἔτος ἐνοίκιον τοῦ ἐργαστηρίου τοῦ ὄντος εἰς τὸ τρίστρατον καὶ τοῦ ὁπλητίου  
τοῦ ὄντος εἰς τὸ σοκκάκι τῆς ἀγίας Φωτεινῆς ἅπερ εἰσὶ κτήματα τῆς Μη-  
τροπόλεως ἡμῶν ταύτης ἀγίας Φωτεινῆς, οὗτινος ἐνοικίου ἡ ποσότης συμπο-  
σοῦται περὶ τὰ ἐκατόν γρόσια, καὶ ἀρκεῖσθαι τὸν κύρῳ Ἰερόθεον ἐν τούτοις τοῖς  
παρὰ τῶν κτημάτων 100 γροσίοις, καὶ τοῖς ἄλλοις 100 τοῖς συμφωνηθεῖσι δίδο-  
σθαι παρὰ τῶν ἐπιτρόπων τοῦ σχολείου, καὶ μήτε τὸν Ἰερόθεον ζητεῖν πλέον  
τούτων μήτε τοὺς ἐπιτρόπους δύνασθαι ἐλαττοῦν ταῦτα οἰωδήτιν τρόπῳ,  
δτε συμφωνηθεντῶν καὶ ὑποσχεθέντων κοινῇ βουλῇ, καὶ γνώμῃ ἐπὶ τού-  
τοις ἐσημειώθη καὶ ἐν τῷ ἵερῷ κώδικι τούτῳ εἰς ἔνδειξιν, καὶ ἀσφάλειαν.

αψιλό' Σεπτεμβρίῳ.

*Παντελέων Σεβαστόπουλος,  
Γεώργιος Ὁμηρος,  
Γεώργιος Βητάλης,  
Νικολλα Καπτ . . .*

*Παραγιώτης Τοῦχατζί 'Αρτόνη,  
Παραγιώτης Ἰωσήφ,  
Χαρτοφύλακ Χατζῆς Νικολάκης,  
Μηχαελ.*

Ἄγνοος μεν τὸ ἔτος τῆς ἀπὸ τῆς διδάσκαλίας ἀποχωρήσεως τοῦ 'Ρυσίου,  
δν φαίνεται πιθανὸν δτι διεδέξατο δ ἐξ Ἰθάκης Ἰερόθεος δ Δενδρινός.

Τῷ 1725 δ 'Ρύσιος ἐξελέγη Δημογέρων Σμύρνης μετὰ τῶν Παντολέον-  
τος Σεβαστοπούλου, Ἰωάννου Σκούφη, Μιχαὴλ Πετρίτζη καὶ Ἰωάννου Φω-  
τεινοῦ Ἡσχολεῖτο δὲ μέχρι τῆς τελευτῆς του εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν ἐριούχων  
ἐν ἀνέσει δὲ καὶ περὶ τὰ γράμματα, συγγράφων καὶ ἐκφωνῶν δικιφόρους ἐν  
ταῖς ἐκκλησίαις λόγους εἰς θρησκευτικὴν καὶ ἡθικὴν μόρφωσιν τῶν Σμυρ-  
ναίων. Ἀπέθανε δὲ τῷ 1746 καταλιπὼν εἰς τοὺς μεταγενεστέρους ἐκκλη-  
σιαστικάς τινας πραγματείας του γραφείσας ἀπόστας ἐν Σμύρνῃ. Τῷ 1738  
ἐξεδόθη παρ' αὐτοῦ ἐν Βενετίᾳ «Ναυτικὴ λιτή, ἐσπερινὴ καὶ ἐωθινή».¹ Ἐν

1 Κ. Σάθα, Νεοελλην. Φιλολογία σ. 468. Πρβλ. Βίος Δ. Καραη. 'Ἐν Παρισίοις, 1833, σ. 13 ἐν ὑποσημειώσει.

δὲ μετὸς τὸν θάνατον αὐτοῦ ἔτος ἐξεδόθη ἐν Ἀμστελοδάμῳ συλλογὴ διαφόρων αὐτοῦ ἔγγων, γραφέντων ἐπίσης ἐν Σμύρνῃ, ὅπο τὴν ἐπιγραφὴν «Λαζήνων Θρησκείας ἐλεγχοι 36, καὶ τίς δὲ οὗτος λόγος. Συλλεχθεῖσα παρὰ τοῦ λογιωτάτου διδασκάλου Διαμαντῆς Ρυσίου, τοῦ ἐκ Σμύρνης, καὶ μετ' ἐπιμελείας διαρθρισθεῖσα παρὰ Ἰωάννου Μανολάκη τοῦ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως. Ἐνετίησεν εἰς Ἀμστελτάρι, παρὰ Ἀντώνη Μπρόην, φύμη».

Περὶ τῆς συλλογῆς ταύτης δικαίως παρατηρεῖ ὁ κ. Σάθος ὅτι «ἴνεκα τῆς ἀκηδείας τοῦ ἐπιστάντος ἐν τῇ ἑκτυπώσει Βυζαντίου βρίθει τυπογραφικῶν ἀμφετημάτων, ἀλλοιούντων πολλαχοῦ τὴν ἔννοιαν». Ἐν σέρχῃ ἐκδίδοται πεντάστιχον εἰς ἕκατόν ἐπίγραμμα, ἔτερον ὡς ἀπὸ τῆς βίβλου καὶ τρίστιχον εἰς τὸν συγγράψαντα ἐπίγραμμα τοῦ τότε μητροπολίτου Λένου Μεθοδίου. «Ἐπεταί σύντομος τοῦ Ρυσίου βιογραφία γραφεῖσα παρὰ τοῦ ἐκδότου τῆς συλλογῆς, Ἐγνατίου ἱεροδισκόνου τοῦ Κερίζου τε καὶ Ἐπιδαυρίου ἐπίγραμμα πρὸς τὸν συγγραφέα καὶ ἐν τρίστιχον ἀδέσποτον. Εἶτα ἔμμετρος προσφώνησις «τῷ ἴερωτάτῳ καὶ θεοτικήτῳ δεσπότῃ μητροπολίτῃ τῆς ἀγιωτάτης μητροπόλεως Κυζίκου κυρίῳ Κῷ καὶ Ἀνανίᾳ» καὶ ἔτερος «τοῖς ἐντυχεῖν μέλλουσι». Μετὰ ταῦτα ἐπεταί τὸ ὄγκωδες ἔμμετρον αὐτοῦ σύγγραμμα «Λαζήνων Θρησκείας καινοτομιῶν ἐλεγγοι λαζ'».» τελειωθέντες τῷ 1741 καὶ ἐπεσφράγισμένοι τῷ ἐπομένῳ ἐπιγράμματι αὐτοῦ·

Δόγμα μὲν οὖδε, εὐσεβεῖς πέρας ξετιν,  
Θεῷ δὲ αἰνον, τῷ ξυνεργασταρένιῳ,  
λόγων δὲ φίλος, Διαμαντῆς ὁ Ρύσιος.

Τὸ σύγγραμμα τοῦτο συνοδεύουσι καὶ τὰ ἐπόμενα αὐτοῦ ἔργα.

1) «Τοῦ αὐτοῦ κυροῦ Διαμαντῆς Ρυσίου, ἐπιτυμβίδια ἐπιγράμματα, εἰς ιδίαν ἕκατον θυγατέρων τὴν Θεοδώραν, καὶ εἰς Σοφίαν τὴν ἔγγονην, ἐπικπελθοῦσαν τῇ Θείᾳ.<sup>1</sup> Εἰς τὸ τέλος αὐτῶν ὑπάρχει ἡ ἐπόμενη σκυτίωσις. «Ἐν ἔτει ἀψίμῳ τῷ Σμύρνην ἐτελεύτων δὲ ἡ μὲν θυγάτηρ μου ζήτησεν, τὴν δὲ ἔγγονην μου Σοφίαν τὸν Απριλίου, αἰώνια ἡ μνήμη αὐτῶν».

2) «Ἐκ τῶν τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολῶν. Τῷ θεοτικῷ μοναχῷ καὶ βασιλεῖ, διδασκάλῳ τῆς ἐν Πάτμῳ ἵερῶν λόγων απουδῆς. Δύο ἐπιστολαὶ γραφεῖσαι ἀπὸ Σμύρνης τῷ 1741 καὶ 1744.

3) «Τοῦ αὐτοῦ κυρίου Διαμαντῆς Ρυσίου προσφώνημα πρὸς τὸν παναγιώτατον καὶ λογιώτατον οἰκουμενικὸν πατριαρχεῖον κύριον Γαβριήλ, προσφωνηθὲν συνοδικῶς τῷ δευτέρῳ τῆς αὐτοῦ πατριαρχείας ἔτει οὗτοι τῷ ἀψίμῳ ἀπὸ Χριστοῦ».

4) «Τοῦ αὐτοῦ κυρίου Διαμαντῆς Ρυσίου λόγος εἰς τὴν σύναξιν τῶν παραμεγίστων ταξιαρχῶν, ἐν ιδιωτικῇ φράσει». Εἰς τὸ τέλος αὐτοῦ ἐσημείωσε τὸ ἔτος. «Ἐμελετήθη ἐν Σμύρνῃ ἔτει ἀψίστητον φίλων».

<sup>1</sup> Περὶ τῆς θυγατρὸς τοῦ Ρυσίου Θεοδώρας προβλ. καὶ τὰ γραφέντα ἐγγράφη τῷ φελίμῳ γνώσεων. Σμύρνη 1842. 11, σ. 104.

καθ' ὃν χρόνον ἐτελεύται ὁ Σμύρνης Κυπριανὸς, ὃν διεδέξατο δὲ Παρθένιος».

5) «Τοῦ αὐτοῦ κυρίου Διαμαντῆ Ρυσίου λόγος ἔτερος ἐν ίδιωτικῇ φράσει, εἰς τὴν πρώτην Κυριακὴν τοῦ Λουκᾶ». Εἰς τὸ τέλος αὐτοῦ. «Ἐμελετήθη ἐν Σμύρνῃ κατὰ τὸ χρῆστον Σεπτεμβρίου καὶ».

6) «Τοῦ αὐτοῦ Διαμαντῆ Ρυσίου, εἰς τὸν μέγαν Νικόλαον τὸν ἐν Μύραις, προσφωνημάτιον». Εἰς τὸ τέλος αὐτοῦ σημειοῦ τὰ ἑξῆς. «Ἐτοχε τοῦ ἀγίου ἡ μνήμη Κυριακὴ καὶ Εὐχγέλιον τοῦ Λουκᾶ τὸ ἐξ ἡμέραι εἰσεῖν εἰς τὸν κτλ. Διὸ χαριζόμενος τῷ Σμύρνης χωρίῳ Παρθενίῳ συνῆψε τὸ παρόν εἰς τὸν ἄγιον προσφωνημάτιον, εἰς λόγον ἔτερον, ὃς ἦν κατὰ φθονερῶν ποιηθεῖς τινί. αψιέ.»

Περὶ τοῦ σπουδαίου λοιπὸν τούτου ἀνδρὸς ἐντυχόντες ἐν τῷ ἀνωτέρῳ μηνῃ οθέντι σμυρναῖκῷ κώδηκι ἔγγραφά τινα σπουδαῖα καὶ ἀξιόλογα, ἐκδίδομεν αὐτὸς ἐνταῦθι νομίζοντες ὅτι ἐπιτελοῦμεν καθῆκον εὐγνωμοσύνης πρὸς τὸν Ἀδαμάντιον Ρύσιον, ὅστις ὅχι μόνον τὴν Σμύρνην ἐτίμησε διὰ τῶν ποιητῶν αὐτοῦ γνώσεων ἀλλὰ καὶ σύμπαν τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος, διότι διὰ μιᾶς τῶν θυγατέρων αὐτοῦ παρέδωκεν εἰς αὐτὸν τὸν ἀθένατον Κοραῆν, ὅστις ἴδοι πῶς ἔγκωμιάζει τὸν σοφὸν αὐτοῦ πάππον. «Ἡ μήτηρ μου, λέγει ὁ Κοραῆς ἐν τῇ αὐτοῦ ιογραφίᾳ του, ἐλαθεν ἐλευθεριωτέρεαν ἀνατροφὴν, διότι εὐτύχητε νὰ ἔχητερος Ἀδαμάντιον τὸν Ρύσιον, τὸν σοφώτατον ἐκείνου τοῦ καιροῦ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν φιλολογίαν ἀνδρα, ὅστις ἀπέθανεν ἐν ἔτος (1747) πρὸ τῆς γενέσεως μου. Αὐτὸς ἔχρημάτισεν, ἔτι νέος ὅν, διδάσκαλος τῆς Ἑλληνικῆς φιλολογίας εἰς τὴν Χίον, μετὰ ταῦτα ἥλθεν εἰς Σμύρνην, ὅπου ἐνυμφεύθη χήραν τινὰ Ἀγκυραῖην. Οὗτος μὴ γεννήσας ἀρσενικὸν, ἐπερηγόρησε τὴν ἀποτυχίαν του, σπουδάσας νὰ ἀναθρέψῃ ὡς υἱὸν τὴν μητέρα μου (Θωματίδα) καὶ τὰς πρεῖς αὐτῆς ἀδελφὰς Ἀναστασίαν, Θεοδώραν καὶ Βύδοκίν. Ἡ κατάστασις τοῦ γένους ἦτο ταιωνύτη τότε, μῆτρε εἰς τὴν μεγαλόπολιν Σμύρνην μόναι σχεδὸν αἱ θυγατέρες τοῦ Ρύσιου ήξευρον νὰ ἀναγινώσκωται καὶ νὰ γράφωσι παρὰ τὴν ὀνάγνωσιν καὶ τὴν γραφὴν ἐδιδάχθησαν (παλὴ ὀλίγον ὅμως) καὶ τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν. Ἡ Θεοδώρα, σοφωτέρα παρὰ τὰς ἀλλας, ἀπέθανε παρθένος ἀπὸ τὸ θαυματικόν. Ἡ μήτηρ μου ἐκκταλέμβοντας ἵκκην τοῦ παρακμάζοντος Ἑλληνισμοῦ τὰ συγγράμματα!».

Ἐν τοῖς ἐκδιδομένοις ἔγγραφοις προσεθέσαμεν καὶ τὴν διαθήκην τοῦ Ρύσιου, ἐν ᾧ οὐδόλως γίγνεται μνείκ τῶν ὑπὸ τοῦ Κοραῆ ἀναφερομένων. «Εἶπε λέγει, ὅτι ὁ πάππος μου, λυπημένος πολὺ διὰ τὴν στέρησιν ἀρσενικῶν τέκνων, ἐσπούδασε νὰ κοινωνήσῃ μέρος τῆς σοφίας του εἰς τὰς θυγατέρας. Ἄφ' οὗ τὰς ὑπάνδρευσε προτιτρένας, παρὰ τὴν φρυγανικὴν δύσιν, καθεμίαν μὲν οἶκον κατασκευασμένον ἐκ Θερμέλιων, ἐπρόσμενε ἀνυπομόνως ἐξ αὐτῶν καρποὺς ἀρσενικούς, διὰ μόνην τὴν ἐπιθυμίαν νὰ τοὺς ἀναθρέψῃ αὐτὸς μὲν Ἑλληνικὴν πατείαν. — Βλέπων ὅμως πλησιάζοντας τὸν Θέανταν, τοῦ ὄποιου πρόδρομος ἔγινεν ἡ τύφλωσις τῶν ὄφθαλμῶν του, καὶ φοβούμενος τὴν ἀποτυχίαν τοῦ

ποθουμένου, ἔγραψε τὴν διαθήκην του. Τὸ πρῶτον αὐτῆς κεφάλαιον ὅρινε  
χληρονόμον τῶν βιβλίων του, ἀπὸ τοὺς στρατικοὺς μέλλοντας ἀπογόνους, τὸν  
ὅστις ἔμελλε πρῶτος ν' ἀφήσῃ τὸ ἑλληνικὸν σχολεῖον, διδαγμένος καὶ  
ζῆσευρεν δὲ διδάσκαλος τοῦ σχολείου. Οἱ συνεργόμενοι μ' ἐμὲ ἔξαδελφοι καὶ  
συσχολασταί μου δὲν ἔδειξαν ὀλιγωτέραν προθυμίαν νὰ κληρονομήσωσι τὰ  
βιβλία· ἡ τύχη δρῶς ἔσυρε πρῶτον ἐμὲ ἀπὸ τὸ σχολεῖον, καὶ μ' ἐκατέστησε  
χληρονόμον τῆς παππικῆς βιβλιοθήκης<sup>1</sup>.

Ίδεον τὰ ἐν λόγῳ ἔγγραφα.

## i

† 'Ο Συνέργης ΑΝΔΡΙΑΣ ἐπιβεβαιοὶ δὲ τοιούτοις εἶναι τοῦ πρωτοτύπου.

«Ἐν ἔτει ἀψεὶ μηνὸς Ἰουλίου λαὶ τὴν κυράτζαν Ἀργυρὴν θυγάτηρ τοῦ  
ποτὲ Κωνσταντίην, καὶ ὁ υἱὸς αὐτῆς Νικολᾶς ἀπὸ τὸν ποτὲ Παράση Τακια-  
τζή, ἔχοντες σπίτι εἰς τὸν Καστρὸν Χιτήρ Μαχχλεστί, καὶ πλησιαστὰς ἀπὸ μὲν  
τὸ βορειὸν μέρος τὸν κυρίτζην Παναγιώτην Ιωαννήφ, ἀπὸ δὲ τὸ νότιον τὸν ποτὲ  
Νικολὸν Πετρίτζην, ἀπὸ ἀνατολὰς τὴν καθολικὴν στράταν, καὶ ἀπὸ δυσμὰς τὸ  
περιβόλι τοῦ Γιοβάννογλου, καὶ τούτου τοῦ σπιτίου ἔξουσιαζοντες ἢ μὲν Ἀρ-  
γυρὴ τὴν γῆν, ὥστεν προικομοίρι ταύτης καὶ μητρικόν της, ὃ δὲν οὔτις της δὲ  
Νικολᾶς τὴν αἰκαδομὴν ὡς ἀπὸ τοῦ πατρός του τοῦ Παράση κτίσμα, ἀπὸ γνώ-  
μης κοινῆς, καὶ συμφωνίας κοινῆς τὸ ἐπώληταν μὲν κοινὸν διαλαλητὴν εἰς  
τὸν διδάσκαλον κύρῳ Διαμαντίην μὲν τοὺς τοίχους του ὅποι εἶναι οἱ ἀπὸ μέρους  
τοῦ μιστρὸς Νικολοῦ, καὶ τοῦ Γιοβάννογλου, μούλκια, μετὰ ἐντὸς τῶν τοίχων  
ὅλα ἀνώγεια καὶ κατώγεια, σπίτια, φοῦρνος, μαγαζία, περιβόλι, δένδρα, πη-  
γάδι, καὶ καθολικῶς μὲν ὅσα σωζοῦνται, καὶ εὑρίσκονται μέγα εἰς τοὺς τέσ-  
σαρας τοίχους ἀπέκνω καὶ κάτω πόρτες, καὶ παράθυρα, αὐλαῖς, καὶ ἀπλᾶς  
μὲν ὅλα τὰ σπιτικὰ εἴδη, καὶ δικιώματα, καὶ μετρημένον εἰς φάρδος καὶ  
μάκρος ἀπὸ τὸν κατὰ καιρὸν μεγύμφρην τὸν Μακτρονικολάον, μάκρος πῆχες  
σαραντατρεισθμίαι, καὶ πλάτος δεκατέσσερες οὔρας, καὶ ὁ μουζαβάς τοῦ δρό-  
μου σκαντράτζικ ἐννέα, ἀναλογικῶς πολυπλασιασμένα πῆχες τριανταδύο καὶ  
μουζαδάμες τρεῖς, διὰ τιμὴν γροσίων δύο (χιλιάδων τετρακοσίων ἑξῆκοντα),  
τὰ δποῖα καὶ τὰ ἔβαθρον ἔμπροσθεν τῶν ἀξιοπίστων μαρτύρων τῶν ὑπογε-  
γραμμένων εἰς τὸ χοτζέτιον ὅποι εἴδωκαν τῷ διδάσκαλῷ Διαμαντῇ εἰς τὸν  
βόρειον καιρὸν ὅποι εἴκρινεν δὲνδοξότατος μολάς Πενγλή 'Αχμέτ ἐφέντης, καὶ  
δὲ τούτου ναγίπης 'Αλαζεζόγλους Μουσταφᾶς ἐφέντης, μετρημένα, σῶα καὶ  
ἀνελλειπτὴ μέσον εἰς τὸ ἔδιον σπίτι καὶ ἔγγειρισμένα μὲν χέρι τὸ διδα-  
σκαλού Διαμαντῇ εἰς τὴν κυράτζαν Ἀργυρὴν διὰ τιμὴν τῆς γῆς γρόσια χίλια  
ἕξακόσια δέκα, ἡ δποῖα καὶ τῷρα παροῦσα δυολογεῖ πῶς τὰ Ἐλαζέν<sup>2</sup> εἰς δὲ  
τὸν οὔτις Νικολῆν τοῦ Παράση ἔγγειρισμένα καὶ εἰς αὐτὸν μὲν χέρι τοῦ

1 Bios A. Κοραή. σελ. 9—10.

ιδίου ἀγοραστοῦ διδάσκαλου Διαμαντή γράσιαι ὀκτακόσιαι πενήντα; διὸ τε μὴν τῆς οἰκοδομῆς τοῦ δηλωθέντος σπιτίου, καὶ διολογεῖ καὶ οὗτος παρὼν ἐνταῦθα ὅτι τὰ ἔλαβε· διὸ καὶ τοῦ ἐπιχρέμωνον ὄλοκλήρως τό τε σπίτι τοῦτο, καὶ τὴν δεσποτίαν τούτου τοῦ σπιτίου παντοτινὴν καὶ διάκληρον καθὼς διαλαμβάνει καὶ τὸ χοτζέτιον. 'Αλλ' ἐπειδὴ ἔμαθεν ὁ διδάσκαλος πῶς ἡ πρεδηλωθεῖσα Ἀργυρὴ ἀδελφὸν τὸν Ἰωάννην τοῦ Κωνσταντίου ἀπὸ γυναικαὶ μὲν ἄλλην καὶ ὑστερωτέραν τὴν Ἀσιμίναν πλὴν διαιρέτριον, ἐξήτησε μαθεῖν καὶ βεβαιωθῆναι μήπως ἔχει τινὰ καὶ ὁ Ἰωάννης οὗτος μετοχὴν ἀπὸ τὸ σπίτι ὃποῦ ἐπωλεῖσκεν πρὸς τὸν διδάσκαλον ἢ Ἀργυρὴ, καὶ ὁ ταύτης οὐδὲ Νικολῆς. Διὸ καὶ ἐκράχθη, καὶ παρῇ ἐκεῖ εἰς τὸ ἔδιον σπίτι ἔμετρῶντο τὰ σταρά, καὶ ἐρωτηθεὶς περὶ μετοχῆς τινος τοῦ ὑπὸ τῆς ἀδελφῆς του πωλουμένου σπιτίου παρὼν ἐνώπιον τεσσάρων μαρτύρων τεύρων τε καὶ χριστιανῶν ὠμολόγησεν ὁ Ἰωάννης πῶς μὲν μετέχη, διότι ἡ ἀδελφὴ του Ἀργυρὴ τῆς Σοφοῦλας τὸ ἐπῆρε διὲ τοῦ πατρός της προίκισμα ὡς μητρεόν της ἐξ ἀρχῆς κτῆμα· ὁ δὲ Ἰωάννης διὰ τὸ εἶναι δὲπ' ὄλλης γυναικός τῆς Ἀσιμίνας ἦν ἔλαβεν ὑστερων ὁ Κωνσταντής, διὰ τοῦτο μηδόλως μετέχειν καθωμολόγησεν, καὶ μετὰ τὴν τοιαύτην περὶ παντελοῦς ἀμεθεξίας του ὄμολογίαν, διὰ βεβαιωτέραν ἀσφάλειαν τοῦ ἀγοραστοῦ διδάσκαλου Διαμαντῆς ἐγράψει οὗτος ὁ Ἰωάννης καὶ μάρτυς εἰς τὸ χοτζέτιον. Καὶ τώρα παρὼν επὶ τῆς ἐμῆς ταπεινότητος προκαθημένης συνοδικῶς ὠμολόγησε πῶς τοῦ εἰρημένου σπιτίου οὔτε εἶχε ποτε μετοχὴν, οὔτε θέλει ἔχει ποτὲ οὔτε αὐτὸς οὔτε οἱ δὲπ' αὐτοῦ. Διὸ εἰς ταύτην τὴν συνοδικῶς ἔξετασθεῖσαν φανέρωσιν τῆς πρὸς τὸν διδάσκαλον Διαμαντήν ἀσφαλεστάτης πωλήσεως τοῦ δηλωθέντος σπιτίου πάλιν ὑπογράψετε μάρτυς οὗτος ὁ Ἰωάννης μαζὶ μὲ τοὺς ἐπιλοίπους συνοδικῶς παρόντας χριστιανοὺς τῆς καθ' ἡμᾶς πολιτείας, ὃν ἐνώπιον ἀναγνωσθεῖσα κοινῶς τῆς καθολικῆς καὶ κυρίας καὶ ἀτίδιος πώλησις τοῦ δηλωθέντος σπιτίου, καὶ ἡ δοθεῖσα περὶ ἀμεθεξίας ὄμολογία του Ἰωάννου, ἐβεβαιώθησαν ὑπὸ τῆς ἐμῆς ταπεινότητος, διὰ μαρτυρίας τῶν παρόντων ἀρχόντων καὶ γερόντων, καὶ ἡμας κατεστρώθησαν ἐν τῷ ιερῷ κώδικι τῆς καθ' ἡμᾶς ἀγιωτάτης μητροπόλεως, παριστάνοντας καὶ εῦδηλον εἰς ἀπαντας καθιστῶντας τὴν γινομένην τελείαν καὶ ἀσφαλεστάτην καὶ ἀτίδιον πώλησιν τοῦ εἰρημένου σπιτίου πρὸς τὸν διδάσκαλον Διαμαντήν. 'Ρύσιον εἰς ἀτίδιον μηδέμην καὶ φανέρωσιν καὶ βεβαιώσιν.

*Πατελέων Σεβαστόπολος μάρτης*

*Χατζῆ Δημητράκης*

*Ζωρῆς Βιτάλης μάρτυς.*

*\*Ιοογ ἀπαρίμλακτον τοῦ πρωτοτύπου γράμματος.*

*\*Ο Σμύρνης ΝΕΟΦΥΤΟΣ βεβίζει.*

† Προκαθημένης τῆς ἡμέραν ταπεινότητος, συνεδριαζόντων καὶ τῶν ἐντεμοτάτων κώτης εληφρικῶν προσετάχτων τε, καὶ χρησίμων γεζόντων τῆς πολιτείας, παρεστάθησαν οἱ ὄσιοι τάξις ἐφημέριοι τῆς καθ' ἡμέρας Μητροπόλεως, ζητοῦντες παρὰ τοῦ κυρίτζη Νικολάκην ἐνεψιοῦ τοῦ μακάριτου πρώην Σμύρνης καὶ τὸ Ανανίου τὸ διπέρ ἔδωκεν ἐμβατοίκιον τῷ θεῖῳ αὐτῷ ἐπὶ περιόντι, τοῦ δὲ κυρίτζη Νικολάκην διακτεινομένου καὶ ἀποπαιουμένου τὴν δόσιν, καὶ προβάλλοντος μηδεμίᾳν δὲλλην οὐσίαν καταλελοιπέντα τὸν μακαρίτην Θεῖον αὐτοῦ εἰ μὴ τὰ πεντακόσια γράμματα ταῦτα τῷ κυρίτζη Νικολάκη, τὸν δὲ αὖ κυρίτζη Νικολάκην ἐπιστρέψατο τοῖς ἐφημέριοις ὡς δίκαιον αὗτῶν δι. Τούτου χάριν διὰ τὸ τὸν μὲν διδάσκαλον κυρίτζη Διαχριντήν πληρῶσαι τὰ πεντακόσια γράμματα τῷ κυρίτζη Νικολάκη, καὶ λαβεῖν παρ' αὐτοῦ τὸ διπέρ ἔδωρε γράμματα ἴδιοις καὶ τὸν διδάσκαλον ἐκαταζήτητον εἰς τὸ ἔξιτης δέ τε ἐκωφλήσαντα αὗτὴ, ἐγένετο καὶ τὸ παρὸν ἕμέτερον γράμματα βεβαιωτήριον, ἐπίμαρτυρίᾳ τῶν ἐντιμοτάτων εληφρικῶν, καὶ χρησίμων προετάχτων, καὶ γερόντων τῆς πολιτείας, καὶ ἐδόθη τῷ διαλειφθέντι διδασκάλῳ καὶ Διαχριντῇ εἰς ἔνδειξιν καὶ ἀσφάλειαν. — αὐλαία Ματέω.

\*Ο Νικόλαος Λαγκαδάς ἀποφέσει συνοδικῇ ἔλαχον καὶ ἐπέστρεψε τοῖς ἐφημέριοις.

Παραγιώτης Ἰωσήφ μάρτυς, Γεώργιος Ὀμηρος μάρτυς, Ἰωάννης Σκοδρῆς μάρτυς, Ζωρῆς Βιτάλης μάρτυς, Νικόλαος Κόκκινος μάρτυς, Γεωργάκης Μοντάφεγλονς μάρτυς, Νάτζιος Σκοδρῆς μάρτυς, Χαρτοφύλαξ Χατζή Νικολάκης μάρτυς, Χατζή Τζαρής Χατζή Φραγκέσκου μάρτυς, Ἰωάννης Φωτεινός μάρτυς, Μπεγλάρης τοῦ Κυριάκου μάρτυς, Παραγιώτης Χατζή Αρτώρη μάρτυς, Παπᾶ Νεόφυτος καὶ ἐφημέριος μάρτυς, Κέριλλος ιερομόραχος καὶ ἐφημέριος μάρτυς, Θεοδόσιος ιερομόραχος μάρτυς, Γεράσιμος ιερομόραχος μάρτυς, Λιονάσιος ιερομόραχος μάρτυς, Μεθόδιος ιερομόραχος μάρτυς, Ἰγράτιος ιερομόραχος μάρτυς, Ἀρατόλιος ιερομόραχος μάρτυς, Νεκτάριος ιερομόραχος μάρτυς.

"Ισος ἀπαράλλακτος τοῦ πρωτοτύπου γράμματος.

† Διὰ τοῦ παρόντος ἐνδεικτικοῦ γράμματος γίνεται δῆλον ὅτι ἐπειδὴ καὶ ὁ Παναγιώτης Πασακούλης ὑπηρέτης ὃν καὶ δοῦλος τοῦ λαγιωτέτου διδασκάλου καὶ Διακυντῆ ἀπῆλθεν εἰς Αἴγυπτον διὰ νὰ κάμη πραγματεῖν, καὶ ἔκειται ἐδῶ καὶ τὸ κοινὸν χρέος, οἱ εὑρισκόμενοι ἐκεῖτε εὐσεβεῖς πραγματεύται καὶ φίλοι τοῦ διδασκάλου καὶ Διακυντῆ μὲ τὸ νὰ ἔξενον πῶς εὑρίσκετο πρότερον εἰς τὴν δούλευσιν τῆς λογιότητός του ὁ διαληφθεὶς Παναγιώτης, ἐπερίλαβαν εἰς χεῖράς των τὴν εύρεθείσαν ὅλην περιουσίαν τοῦ Παναγιώτου καὶ τὴν ἔστειλαν εἰς χεῖρας τοῦ διδασκάλου μὲ γραμμάτων, οἵτις συνεποιήθη εἰς ἀσκανία γερὰ ἐκατονπενηντάκινα, καὶ ἀσπρα σαρόντα, καθὼς ἴδοντες καὶ ἔρευνθαντες καὶ πληροφορηθέντες πραγματεύται ἀξιόπιστοι ἔβεβαίωσαν τὴν ἡμετέραν ταπεινότητα, οἵτινες καὶ ὑπογράφονται μάρτυρες ἐν τῷ παρόντι. Ο γοῦν διαληφθεὶς Παναγιώτης Πασακούλης ὑπανδρος ὃν μετὰ γυναικὸς Ἀγγελίνας εἰς χωρίον Πραστὸν καὶ μετ' αὐτῇς ἔχων θυγάτριον ἐν, καθὼς ἡ διαληφθεῖσα Ἀγγελίνα ποτὲ γυνὴ αὐτοῦ ἀπέδειξε διὰ βεβαιωτηρίου γράμματος τοῦ συναδέλφου μοι ἀγίου Ρέοντος καὶ Πραστοῦ, παραγομένη εἰς Σμύρνην ἐπὶ τῷ λαβεῖν τὴν περίουσίαν τοῦ ποτὲ ἀνδρὸς αὐτῆς Παναγιώτου ἀνήκουσαν τῇ ὁρφανῇ Θυγατρὶ αὐτῆς. Ως οὖν ἀπέδειξεν ἡ Ἀγγελίνα δτι ἀληθῶς, καὶ βεβαίως ὑπάρχει γυνὴ τοῦ Παναγιώτου καὶ μήτηρ τῆς ὁρφανῆς καὶ ἐπίτροπος τέλειος αὐτῆς ἀπέδωκεν ὁ λογιώτατος καὶ Διακυντῆς τὴν ὅλην περὶ οὐσίαν τοῦ μακαρίτου Παναγιώτου τὰ 151 γερὰ καὶ ἀ. 40 εἰς χεῖρας τῆς διαληφθείσης Ἀγγελίνας ἐπιτρόπου καὶ μητρὸς τῆς ὁρφανῆς Θυγατρὸς καὶ κληρονόμου τοῦ Παναγιώτου, καὶ ἔξαρτη τὸν διδασκάλον· ἔλαβε πρὸς τούτοις ἡ Ἀγγελίνα καὶ εἴτις ἄλλο ῥουχικὸν εὑρίσκετο τοῦ Παναγιώτου εἰς χεῖρας τοῦ διδασκάλου, καὶ ἔξαρτησε, καὶ ἀπὸ αὐτὰ τὸν διδασκάλον, καὶ ὄμολόγησεν ἡ Ἀγγελίνα ἔμπροσθεν ἡμῶν, καὶ τῶν ὑπογεγραμμένων μαρτύρων, πῶς δὲν ἔχει νὰ ζητῇ πλέον παρὰ τοῦ διδασκάλου, μήτε πολὺ μήτε ὀλίγον ἄχρι καὶ ὀβολοῦ, ἐπειδὴ δημως καὶ ὁ Παναγιώτης δὲν εἶχεν οἶον, ἀλλὰ τὸ Θυγάτριον μόνον, καὶ διὰ τοῦτο κατὰ τοὺς νόμους τῶν κρατοῦντων, ἀνήκει ἀπὸ τὴν περιουσίαν του, καὶ εἰς τοὺς πλαγίου, ἔξετάσσοντες ἀκριβῶς καὶ περὶ τούτων εὑρομεν δτι ἔχει δύο πρωτεξαδέλφους πρός πρός, οἱ ὄποιοι κατὰ τοὺς κρατοῦντας εἰσέρχονται εἰς κληρονομίαν, καὶ παρὼν δ ἐνας Νικολὸς Πασακούλης ἀφοῦ εὐγῆκεν τὰ ψυχικά του, ἔκαιε τὸ μερίδιον διποῦ τὸν ἐπύχαινε κατὰ τοὺς κρατοῦντας ἀσλανίας γερὰ δέκα ἑξ, καὶ τὰ ἔλαβε σθα, καὶ ἔξωφλησε τὸν διδασκάλον ἐπ' ὅψει τῶν παρευρεθέντων καὶ ἡμῶν, ἔμεινε πρὸς τούτοις καὶ τὸ τοῦ ἑτέρου ἔξαδέλφου μερίδιον Νι-

κολοῦ καὶ ἔκείνου διομαζόμένου τοῦ Θεοδωρῆ ἀστλανίκ γεὰ δέκα εἴς τὸ ὄποια ἐδόθησαν πρὸς τὴν ἡμέραν ταπεινότητος ἐργάμενος εἰς Σωμάτιν νὰ τὸ πέρνη τούτου χάριν ἐγένετο καὶ τὸ παρὸν ἐξοφλητικὸν γράμμα ἐν τῷ ὅμολογες ἦ 'Αγγελίνα γυνὴ τοῦ Παναγιώτου καὶ ἐπίτροπος τοῦ ὄρφανοῦ, καὶ ὁ Νικολᾶς Παπακούλης ἐξασθελφος τοῦ Παναγιώτου δὲ δὲν ἔχουσι πλέον νὰ ζητοῦσιν ἀπὸ τὸν διδάσκαλον καὶ Διακοντῆν μήτε πολὺ μήτε ὅλιγον σύχρι καὶ δῆλοῦ. Ἀλλὰ καὶ δὲν θίεται εὑρεθῆ ἄλλος συγγενὴς παρὰ τοὺς δύο Νικολοὺς, καὶ οὐδὲ διατείσῃ τὸν διδάσκαλον ζητῶν πολὺ ἢ ὅλιγον παρὰ τῆς αὗτοῦ λογιστητος διὰ τὴν περὶ οὐσίαν τοῦ Παναγιώτου, νὰ χρεωστῇ νὰ ἀπολογᾶται ἦ 'Αγγελίνα καὶ ὁ Νικολᾶς, καὶ ὁ διδάσκαλος νὰ εἰναι πάντας ἐξοφλημένος καὶ ἀκαταζήτητος. Ἐπὶ τούτοις ἐδόθη, καὶ τὸ παρὸν ἐξοφλητικὸν γράμμα εἰς χειρὸς τοῦ διδασκάλου ἐπιβιβιώσει τῆς ἡμέραν ταπεινότητος καὶ μαρτυρίκις τῶν θεωριῶν τῆς περὶ οὐσίας τοῦ Παναγιώτου. Ἐν ἔτει ἀψίδες ἵξενος προτί.

Ἡ 'Αγγελίνα γυνὴ τοῦ ποτὲ Παναγιώτου Παπακούλη ἀπὸ χωρίον Πραστὸν βεβαιώνω ὑποχειρός ἐμοῦ Μπενιζέλου Μεταξῆς καὶ μαρτυρῶ.

**Χατζῆ Τζανῆς τοῦ Φραζέοκου μάρτυρος, Μιχαλάκης Μαρούλης μάρτυρος, Αημήτρης Παλαιολόγος μάρτυρος, Γεώργης Τζιγκιρλάρας μάρτυρος, Χατζῆ Χρίστος Ταρκέϊκος μάρτυρος, Γεώργιος Μαζουράνης μάρτυρος, Χατζῆ Παγαγιώτης ποτὲ Χατζῆ Ιωάννου μάρτυρος, Περιζέλος Φωλερός μάρτυρος.**

† 'Ο Σμύρης Νεφρυτος βεβαιοῖ.

## 4

**Τοορ ἀπαράλλακτον τοῦ πρωτοτύπου γράμματος.**

Πρὸς τὴν ἡμέραν ταπεινότητα παρέστη ἦ 'Ανούκα, σύμβιος τοῦ ποτὲ Απτάλη, καὶ προβάλλετο τὴν ἣν εἶχε χρείαν τοῦ πωλῆσαι μέρος ἀπὸ τὸ γένος διπού δεσπόζει αὐτῇ τε, καὶ τὰ ὄρφανὰ τέκνα αὐτῆς διὰ χρέος δύον τῆς δύφησε, ἥ μυκκαρίτρα πενθερά αὐτῆς, Δεσποινοῦ Γιοβάννογλου καὶ διὰ νὰ μὴ τύχῃ καὶ προχωρήσει τις φύσεις αγοραστῆς, ἐβουλεύθη περὶ τούτου, καὶ μὲ τοὺς ιδίους τῆς συγγενεῖς, καὶ τὴν ἐμὴν ἀνεῳώτητος ταπεινότητος, ἐκρίθη τε κακὸν τοῦτο, ὅποι παριστῶμεν ἐνταῦθι. Ἐπειδὴ ἐγνώσθη καὶ τὸ ἐγγόνι τῆς διαληφθείσης Ἀνούκας, ὁ Λουκᾶς, διν ἔσχε ἀπὸ τοῦ Παντελῆ Λουτράρη Χίου, ἥ θυγάτηρ αὐτῆς Σωφούλα, οὗτος ὁ Λουκᾶς ἔχει γρόσικ πεντακόσια, ἀπεινώσις ὅλιγον πρὸ τελευτῆς του, ὁ ῥιθεὶς Παντελῆς πολλὰ δενθεὶς τοῦ λογιστήτου διδασκάλου κυρίτζη Διακοντῆς Ρυσίου, ὡς ἥ ἐμφανισθεῖτος του ὄμολογίκ εἶδεις, τὰ ἐδάνεισσεν αὐτῷ πρὸς ἐπτὰ τὰ ἑκατὸν, ὡς μέσπρος τοῦ παιδός του τοῦ Λουκᾶ. Ἡ τοίνυν μάρμη τοῦ Λουκᾶ 'Αγγελίνας καὶ ἐπίτροπος αὐτοῦ προ-

καταστᾶσαι διὰ χοτζέτιου τῆς βασιλικῆς κρίσεως, οὐ καὶ ἡμῖν ἀνεδείχθη συνδικᾶς, καὶ ἐμαρτυρήθη ὑπὸ τῶν ἐν χοτζέτιφ μαρτύρων, ὅσοι ἡμέτεροι, ἐξήτησεν ὡς καθολικὴ ἐπίτροπος τοῦ Λούκα υἱοῦ τοῦ Παντελῆ λαβεῖν πιρὰ τοῦ διδασκάλου τοῦ Διαμαντῆ τὰ δηλωθέντα διπρός, τότε κεφάλαιον, καὶ διάφορον εἰς χρόνους τρεῖς, ὅποι ἐστάθηκαν εἰς τὴν λογιστήτα του. Οὕτως ἡ ταπεινότης ἡμῶν μετακαλεσμένη τὸν διδάσκαλον καὶ Διαμαντῆ, καὶ ἀναγγείλασαι αὐτῷ τὴν γρείαν, δι’ ἣν ἡναγκάσθη ἡ ἐπίτροπος τοῦ ὄρφανοῦ τοῦ Παντελῆ εἰς τὸ ἀπαιτήσειν τὸν διδάσκαλον τὰ ἔσπρωτα τοῦ Λούκα, περὶ τοῦ ἐλθεῖν εἰς τελείαν ἡλικίαν τὸν Λούκην, δηλαδὴ ἐνεκκαὶ τοῦ μὴ προχωρῆσαι τινας ξένον εἰς τὸ περ’ αὐτῶν δεσποζόμενον χάνιον τοῦ Γιοβάννογλου λεγόμενον, οὗ εἰς ἀνάγκην ἦλθον διαπωλήσων μέρος ὃς εἴρηται. Καὶ ἐμώ προτρεψαμένη τὴν αὐτοῦ λογιστήτα, ὅπως εἰρηνικῶς ἀποδῶ, καὶ λάβῃ τὸ τεμεούτι του ἔξοφλημένον, καὶ ζεχαριὲ καμωμένον, ἀπὸ μέρος τῆς ἐπιτρόπου τοῦ Λούκα καὶ μάρμης αὐτοῦ Ἀννούκας, τῆς, βεβαιούστης τῆς ἡμῶν ταπεινότητος, καὶ τῶν ὄμοι ὑπογεγραμμένων μαρτύρων, λαμβάνει ταῦτα διὰ τιμῆν, καὶ ἐμώ πληρωμὴν τοῦ ὄντος ὅποι ἀγοράζει διὰ τὸ ὄρφανὸν ἐγκόνι της, τὸν Λούκα, υἱὸν τοῦ Παντελῆ Χίου Λουτράρη, καὶ εἶναι ἐμβαίνωντας εἰς τὸ χάνι ἐνοικιαζόμενος τὸ παρόν διὰ γρότιας εἴκοσι πέντε, ὃν τινας ὄντας, αὐτή τε ἡ μάρμη τοῦ Λούκα, καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς, ὄντων εἰς τελείαν ἡλικίαν καὶ τούτων, αὐτοθέλητος τὸ ἐπώλησαν, πρὸς τὸν εἰρημένον Λούκαν τὸν Παντελῆ, πρὸς ταῦτα ἄλλο μηδὲν δυνηθεῖς, ἀντιπεῖν ὁ διδάσκαλος καὶ Διαμαντῆς, ἐξήτησεν εὐλόγως ἰδεῖν δηλαδὴ καὶ τῆς πωλήσεως τὸ χοτζέτιον, διὰ τοῦ παρασταθήσασαι ἐνέδειξεν ἡμῖν, ἡ ἐπίτροπος καὶ μάρμη τοῦ Λούκα, καὶ ἀνεγγώσθη κατ’ ἐνώπιον ἡμῶν καὶ τῶν ὑπογεγραμμένων μαρτύρων, καὶ οὕτω πάσης ἀντιλογίας δικλυθείστης, διὰ τοῦ διδάσκαλος καὶ Διαμαντῆς ἐμέτρησεν τὰ διελάχυσαν τὴν ὁμολογίαν του, γρότια ὅλα πεντακόσια τριάκοντα πέντε, καὶ προσέτι ἔτερα ἐνδομήκοντα διὰ τοὺς λοιποὺς δύο χρόνους, καὶ ἔως τὴν αὔμερον ὅποι ἀπεδόθησαν ὅλα γρότια ἔξακόσια πέντε, ἥγουν 605 δισπρωτεράς κατὰ τὸ φερμάνι, καὶ τὰ ἴδαιμεν οἱ παρόντες καὶ τὰ ἐμετρήσαμεν. Καὶ οὕτω κατ’ ἐνώπιον ἡμῶν παρόντων τὰ ἐνεχείρησεν τῇ μάρμῃ καὶ τελείως ἐπιτρόπῳ τοῦ Λούκα κυρὶκὴν Ἀννούκα, καὶ ἐνεχειρίσας, ἀπέλαβε περὶ αὐτῆς τὴν ὁμολογίαν του, τελέως καὶ ἀιδίως ἔξορλημένην, ἀπὸ τε μέρους ταύτης τῆς Ἀννούκας, καὶ ἀπὸ μέρους τοῦ περὶ αὐτῆς ἐπιτροπευομένου ἐγκόνου της Λούκας καὶ υἱοῦ τοῦ Παντελῆ. Καὶ ἔτι ἀπὸ κάθε συγγενῆ καὶ ξένον τοῦ Λούκα καὶ τοῦ πατρός του Παντελῆ Λουτράρη. "Οθεν καὶ εἰς τελείων ἀσφάλειαν τοῦ διδασκάλου Διαμαντῆ, ἡ ἐπίτροπος αὕτη τοῦ Λούκα Ἀννούκα, ἐδεήθη τῆς ἐμῆς ταπεινότητος, καὶ ἔκκριτην ἀπεδόθεεται τῷ διδασκάλῳ ὁμολογίαν του ταχριέ, ὑπογράψασα ταύτην, καὶ ἔξοφλητασσα ταύτην ἀπὸ μέρος της, καὶ ὃς εἴρηται, ἀπὸ μέρους του ὄρφανος, καὶ ἀπὸ ἄλλον τινὲς διὰ χειρὸς τῆς ἴδιας, ἡ ταπεινότης μου. "Ετοι καὶ τούτου προσεδεήθη μου αὕτη ἡ ἐπίτρο-

πος, καὶ μάρη τοῦ Λούκα, δτι τόσον διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῆς πρὸς τὸν διδάσκαλον Διαμαντῆς ἔξιφλήσεις, δσον καὶ διὰ νὰ φάνεται εἰς κάθε καίρον καὶ χρείαν, οἵτε πώλησις τοῦ ὄντα πρὸς τὸν Λούκα τὸν ἐγγονόν της, καὶ υἱὸν τὸν Παντελῆ Λουτράλη, καὶ ἔτι ἡ πληρωμὴ πόθεν τοὺς ἔγινε δηλαδὴ ἀπὸ τὰ διαληφθέντα ὑστρα ὅποι ἐπῆρε ὁ πότε τὸν διδάσκαλον Διαμαντῆς τοῦ Λούκα ἐγγονοῦ της, τελείχ διὰ χοτζετίου ἐπίτροπος, νὰ καταστρώθῃ τὸ παρόν τῆς οἰλης ὑποθέσεως ἐνδεικτικὸν γράμμα, καὶ ἐν τῷ ιερῷ τῆς καθ' ἡμᾶς Μητροπόλεως κώδικι. Καὶ οὕτως κατεστρώθη ἐναγκαῖως εἰς ἀτίδιον ἐνδειξιν καὶ ἀσφάλειαν.

Ἐν Σμύρνῃ κατὰ τὸ αψίδιον φεβρουαρίου ιβ'.

Ἄρροικα τοῦ ποτὲ Ἀπελῆ σίμβιος ἔλαβα τὰ ἄνωθεν. Παντελῆς Σεβαστόπολεος μάρτυς, Γεωργάκης Ὄμηρος μάρτυς, Κώνστας Κάρτες μάρτυς, Ἀδάμας τοῦ Ἰωάννου μάρτυς, Ἰωάννης Φωτεινὸς μάρτυς, Δημητράκης τοῦ ποτὲ Μιχαὴλ μάρτυς, Ἰωσήφ Πασχάλης μάρτυς, Ἰωάννης τοῦ Μαρούλη μάρτυς, Ἀδάμης ὁ τοῦ Ἰωάννου μάρτυς καὶ νίδες αὐτοῦ μαρτυρῶ, Παραγιώτης Ἰωσήφ μάρτυς.

† Ο Σμύρνης Νεόφυτος βεβαιοῖ.

## 5

† Ἡ ταπεινότης ἡμῶν μετὰ καὶ γνώμης τῶν ἐπιτρόπων τῆς καθ' ἡμᾶς Μητροπόλεως ἀγίας Φωτεινῆς, δηλοποιεῖ δτι τὸ τέταρτον στασίδιον ἀπὸ τὰ κακινούργια εἰς τὸ γυναικίκι ὅποι ἡδη ἔγιναν ἐφ' ἡμῶν ἐφιλοδωρήθη τῷ λογιωτάτῳ διδάσκαλῷ καὶ Διαμαντῇ Ῥυσίῳ πληρώσαντι καὶ τὸ κρίθεν εὖλογὸν εἰς τοὺς ἐπιτρόπους τοῦ παγγαρίου. Οθεν ἀπὸ τὴν σήμερον ὑπέρχει καὶ λέγεται ἕδιον κτῆμα αὐτοῦ τε καὶ διὰ κατοχὴν τῶν ἀπογόνων καὶ κληρονόμων τῆς αὐτοῦ τιμιότητος, διὸ εἰς ἐνδειξιν καὶ ἀσφάλειαν ἐδόθη εἰς χειράς του τὸ παρόν ἐγδεικτικόν, ο καὶ κατεστρώθῃ ἐν τῷ ιερῷ κώδικι τῆς καθ' ἡμᾶς Μητροπόλεως.

αψίδιον νοεμένοις ξ.

† Ο Σμύρνης Νεόφυτος βεβαιοῖ.<sup>1</sup>

## 6

(Ἡ διαθήκη τοῦ Διαμαντῆς Ῥυσίου).

"Ισος ἀπαράλλακτος τοῦ πρωτοτύπου.

Ο Διαμαντῆς Ῥυσίος, ἀπὸ Τουνίου ὑστεροχίς ἀρρώστησα μὲ διάρροιαν, καὶ ἀπὸ ἡμέραν εἰς ἡμέραν βλέπωντας πῶς μὲ νικᾷ τὸ κακὸν εἰσικλεούμενον τὸν

1. Τῇ αὐτῇ χρονολογίᾳ ἐδωρήθη καὶ ἔτερον στασίδιον κατὰ τὸ ἐπόμενον τοῦ ἀνωτέρω ἐν τῷ κώδικι ἐγγραφον «τῷ τιμιωτάτῳ ἄρχοντι καὶ Ιωσήφ γαμβρῷ τοῦ λογιωτάτου διδάσκαλου καὶ Διαμαντῆς Ῥυσίου».

πνευματικόν μου πατέρας πρώην Φιλαδελφίκης κύριον Ἰωαννίκιον, κατὰ νόμους ἔξορολογήσειν τὰ γνωστά μοι καὶ δύναστα ἀμφοτέρατα. Ἐζήτησε ἀπὸ τὸν Θεὸν συγχώρησιν, καὶ ἀπὸ τὸν πνευματικόν μου παρεκάλεσε τοὺς ἀγίους Ἱερεῖς, καὶ μὲ ἔκαψαν εὐχέλαιον<sup>1</sup> μετέλαβον τῶν ἀγράντων, καὶ ζωοποιῶν μυστηρίων τοῦ κυρίου μου Ἰησοῦ εἰς ἀρεσινὸν ἀμφοτιῶν μου, καὶ ζωὴν τὴν αἰώνιον. Ἐν ταύταις μου ταῖς εὔσεβεσι, καὶ τελείσαις φρονήσεσιν εὑρισκόμενος ἔπι, ἐφρόντισε νὰ οἶμω καὶ τὴν παροῦσαν διαθήκην, διὸ τὸ πολὺ καὶ δίλιγον μου ἔχι, εἰς τὸ ὅποιον κατασταίω τέλειόν μου ἐπίτροπον τὸν γαμβρόν μου κύριον Ἰωσῆφ Πασχάλην, συνάγοντάς τι μὲ ὑπερμονήν, ἀπὸ ὅπου φανῇ πᾶς εἶναι, νὰ τὸ διαμοιράσῃ εἰς τόπους ὅπου διορίζω ἐδῶ, προκιρετικῶς μου καὶ αὐτοθέλητος. Ἀπὸ τὸ σπήτης ὅποιο ἐπούλησε τῇ θυγατρός μου Ἀναστασίας, τοῦτο ὅποιο κάθομαι, ἔχω νὰ λάβω ἀκόμη ἀπὸ λόγου της, δύο χιλιάδες γράμμια, ἀπὸ τὰ ὅποια, νὰ δίδῃ ὁ γαμβρός μου μὲ χέρι του εἰς τὸν ἄγιον Τάφον γράμμια πεντακόσια, διὰν μισεύη τοῦτος ὁ πρωτοτύγγελος, νὰ δίδῃ εἰς τὸ "Άγιος" Όρος εἰς τὰ μοναστήρια δλαγάρια γράμμια πεντακόσια, εἰς τὸ θεοβαδίστον Σίναιον δρός γράμμια δισκόσια πεννήντα, εἰς τοὺς πτωχοὺς τῆς Σμύρνης τῆς χώρας γράμμια ἑκκατόν, εἰς τὸν μητροπολίτην τῆς Σμύρνης γράμμια πεντήκοντα, εἰς τὸ σπητάλιον τὸ ἔνα γράμμια πεννήντα, καὶ εἰς τὴν ἀγίαν Παραπτευὴν ἀλλαχ τόσα. Τὸ ἔνα πουγγί ἀφίνω μὲ τὴν εὐχήν μου εἰς τὰ ἐγγόνια, καὶ βαπτιστικό μου Μαγδαλινήν καὶ Σοφίαν<sup>2</sup> ἔξη πουγγία δισπρὶς ὅποιο ἔχω εἰς τὴν θυγατέρα μου Θωμακήν, τὰ τρία ἀφίνω εἰς τὴν διμοδούγον μου κυράτζαν Δέσποιναν<sup>3</sup> μετὰ τὴν τελευτὴν μου νὰ τῇς δοθεῖσην εἰς κάθις τρεῖς μήνας ἐνος πουγγί, εἰς ἀννέας δηλαδὴ μῆνας νὰ τὴν ξεπληρώσουν ἔξαποράσσεως. Τὰ λοιπὰ τρία ἀφιέρωσα καὶ ἀφιερόνω εἰς τὸ Ιερὸν Φροντιστήριον τῶν λόγων τῆς Πάτρου, τῶν μὲν χιλίων τὸ διέφορον, νὰ μοιράζεται εἰς τοὺς μαθητὰς, τῶν δὲ πεντακοσίων δὲ εἶναι σιτηρέσιον τοῦ κατὰ καίρον διδασκάλου. Ταῦτα δὲ τὰ τρία πουγγία δισπρὶς, δὲ ἔχη ἀδειαν τελείαν ὁ γαμβρός μου Ἰωάννης Κοροής, νὰ τὰ κρατῇ μὲ τὸ διέφορον πρὸς ἔξ τὰ ἑκατόν, δλους χρόνους ἔξ, καὶ τότε εὐθὺς νὰ τὰ πληρώνῃ, ἐπιτροπεύονταν εἰς αὐτὰς αὐτοῦ τε τοῦ Ἰωάννου, καὶ τοῦ γαμβροῦ μου Ἰωσῆφ Πασχάλη, καὶ τοῦ γαμβροῦ μου κυρίζη Τζαρτζάκη τοῦ μακαρίτη τοῦ Νικολᾶ<sup>4</sup> καὶ τοῦτο διὰ περισσοτέραν τους τυχὸν αὔξησιν χωρίς νὰ τολμήσῃ τινάκις νὰ τὸ ζητήσῃ πρὸ καίρου οὔτε ιερεὺς, οὔτε ἀρχιερεὺς, οὔτε τις ἄλλος ἐπιτροπεύειν Λεγόμενος τοῦ Φροντιστηρίου. Τὸν Χατζῆ Κωνσταντήν προγονόν μου παραγγέλνω εἰς τοῦ Θεοῦ τὴν χάριν, καὶ δίδοντάς του τὴν εὐχήν μου, τοῦ ἀφίνω καὶ γράμμια ἑκατόν, ἀπὸ τὸ ἐπίλοιπον ἔχι μου. Ἀφίνω τοῦ κύριου Νικολᾶ Ιατροῦ Φιτηλῆ γράμμια πεντήκοντα, καὶ ἔτερας ἑκατόν, ~~καὶ~~ δίδῃ εἰς ταῖς τέσσαρας ἑκκλησίαις τοῦ χωρίου μας Ἀριτζίου μὲ χέρι του ἀνὰ γράμμια εἰκοσιπέντε. Ἀφίνω τῷ πνευματικῷ μου πατέρει κύριον Ἰωαννίκιῳ γράμμια τριάκοντα. Ἀφίνω τῷ κύριον Ἰγνατίῳ καὶ γραφεῖ ταῦτα τῇ διαθήκῃς μου φλούρια βανέτικα δεκαπέντε, τῆς περιθο-

λαρίας καινούργιας της Θυγατρός μου Θεοδώρας δεκαπέντε, πρὸς τούτοις ἀκόμη καὶ τῆς ἀλλής τῆς καινούργιας τῆς Εὐδοκίας μου γρόσια δέκα. Παραγγέλω εἰς πέντε ἑβδομάδες μετὰ τὴν τελευτὴν μου, νὰ δίδωνται καθέτης ἑβδομάδας εἰς τοὺς πτωχοὺς ἀνὰ γρόσια δέκα μὲ χέρι τοῦ γαμβροῦ μου μισθοῦ Γεάννη, καὶ ὅχι εἰς πρόσωπα ὅποι τὸν παρακαλοῦν, ἢ ἐντρέπεται, ἀμὴ ἔκει ὅποι πρέπει. Ἀφίνω εἰς τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου τὴν ἐκκλησίαν τῆς Καραμανίας μίαν παρρησίαν, γρόσια πεντήκοντα. Ἀφίνω τῇ αὐταδέλφῃ μου κυριᾶς Αὐγερινῆ γρόσια τριακόσια, ὁ δὲ ἀδελφός μου Δημήτριος ἐρχόμενος μετὰ τὴν τελευτὴν μου θέλει πάρη ἔκεινο ὅποι τοῦ τυχαίνει κατὰ νόμους τῶν κρατεύντων, καὶ κατὰ τὴν διαθήκην ὅποι ἔκαμψε προστὰς εἰς τούρκους τόσους, καὶ γέροντας τῆς πολιτείας, ὕστερα ἀπὸ τὸ ντζουλούσι μου, ἔκεινο ὅποι ἐφάνη πῶς ἔχω· εἰ δὲ καὶ θελήσῃ νὰ σικεθῇ εἰρηνικά, ἃς τοῦ δώκουν γρόσια πεντακόσια, εἰ δὲ καὶ γυρεύσῃ νὰ ἐνοχλῇ, μηδὲ παράν, ἀλλὰ νὰ τοῦ γυρεύουν καὶ ἔκεινα ὅποι ὄφειλει. Αὐτὰ δὲ οἰκονόμησε φρονῶν καλῶς, καὶ συλλογιζόμενος ὄρθως, μὲ κάθε καλήν μου προσίρεσιν· εἰ δέ τις γυρεύσῃ νὰ παρασταλεύσῃ τὴν διαθήκην μου ταύτην μὲ παριστασθεῖς λογῆς φεύδολαγίαν καὶ πρόφασιν πιθανήν, εἴτε συγγενής, εἴτε ξένος, ἔχθρός, ἢ φίλος, κριτής ἢ ἀλλος ἐπηρεαστής τῆς καλῆς μου γνώμης, ἃς εἶναι ὑπόδικος, ἀπὸ Θεοῦ ἀρῶν παντοίων ἀσυγχωρήτων. Ήρὸς τούτοις, αὐτὰ δὲ ὅποι ἔγραψε διὰ ἐλεγμούντης μου, ἀν τύχῃ καὶ δὲν φθάνει νὰ τὰ γεμίσῃ τὰ ἔχει μου, νὰ χρεωστοῦν ἡ Θυγατέρες μου, καὶ γαμβροί μου, νὰ τὰ γερμίζωσιν ἔως ὄβολος ἀπὸ τὰ προκίας ὅποι τοὺς ἐπροίκισα χωρὶς κακίσιαν τοὺς ἀγανάκτησιν. Ἀφίνω συγχώρησιν εἰς τὰ τέκνα μου καὶ ἐδικούς μου, εἰς δὲ οὓς ἔχθρούς καὶ φίλους, καὶ ἀπλῶς εἰς κάθε χριστιανόν. Καὶ δὲ Θεὸς ὁ σέγιος νὰ συγχωρήσῃ καὶ ἐμένα τὸν δασλάν του. Ἀφίνω καὶ εἰς τὰς δύο ἐκκλησίας τῆς Σμύρνης δύο παρρησίας ἀπὸ 65 γρ. ἀφίνω καὶ τρεῖς πῆχες μικρύτερα τοῦ Μεθοδίου Ῥολογίας, νὰ τοῦ τὸ δίδουν εὐθὺς ὅποι ἔλθουν ἢ τέρσης, καὶ τρεῖς ἡμισυ ἀκόμη ἀπὸ τὴν ἀλλήν μπάλαν, νὰ τὸ στέλνουν εἰς τὴν Πόλιν τῷ κύρῳ Νικόλᾳ Χατζῆ Ῥάλη, ἀφίνω καὶ τῶν 12 ἐφημερίων τῆς Σμύρνης γρ. 12 καὶ εἰς τὰς δύο ἐκκλησίας τῆς Αγκύρας, ἀγιον Νικόλαον, καὶ διγιον Γεώργιον, ἀπὸ γρ. πενήντα εἰς κάθε μίαν. Ἀφίνω καὶ τῆς βαπτισμάτος μου τῆς Θυγατρός μου Θεοδώρας γρ. 30. Παραγγέλω ἀκόμη καὶ διὰ ταῖς δύο σκλήσιας μου καὶ τὴν ἀγνθρωπτικήν μου, νὰ ταῖς παντρέψουν καὶ ταῖς τρεῖς, κάθε μίαν μὲ τριακοσίων γροσίων ἔξοδον. Ὅλα τὰ εἰρημένα ψυχικὰ συνημματικά γρόσια 6959.

*Διαμαρτῆς Ῥύσιος. Μιχαὴλ Βαστάρχης ἱατρὸς μάρτυς, Χατζῆ Νικόλας Γαβριὴλ μάρτυς, Παραγιώτης Πιτακὸς μάρτυς, Γεωργάκης Λυκάκης μάρτυς, Μάρκος Δημητρίου μάρτυς, Χατζῆ Κωροστάτης Τακιατζῆς μάρτυς, Άλεξανδρῆς Κοντόσταυλος μάρτυς.*

† ‘Ο Σμύρνης ΝΕΟΦΥΤΟΣ βεβαιοῦται.

Α. ΠΑΠΔΑΠΟΥΛΟΣ ΚΕΡΑΜΕΥΣ.